

prima instanță: S. Namașco

dosarul 2rhc-25/15

instanța de apel: A. Minciuna, V. Pruteanu, A. Nogai

instanța de recurs: S. Filincova, S. Novac, T. Vieru, G. Stratulat, I. Bejenaru

## Î N C H E I E R E

20 mai 2015

mun. Chișinău

### Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele completului, judecătorul – Svetlana Filincova

Judecătorii – Tamara Chișcă-Doneva, Elena Covalenco

Dumitru Mardari, Maria Ghervas

examinînd cererea de revizuire depusă de către Societatea cu Răspundere Limitată „Goiana Petr. Co”,

în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Societatea pe Acțiuni „HDI-Gerling Industrie Versicherung” împotriva Societății cu Răspundere Limitată „Goiana Petr. Co”, Societății cu Răspundere Limitată „Verna Prim” și „Interkraan Holland BV” privind recunoașterea dreptului de proprietate, anularea contractului de vânzare-cumpărare și încasarea cheltuielilor de judecată,

împotriva deciziei Curții Supreme de Justiție din 12 iunie 2013 și a deciziei suplimentare din 25 septembrie 2013, prin care a fost admis recursul declarat de către Societății pe Acțiuni „HDI-Gerling Industrie Versicherung”, a fost casată decizia Curții de Apel Chișinău din 21 noiembrie 2012 și menținută hotărîrea Judecătoriei Economice de Circumscripție din 24 februarie 2011,

#### c o n s t a t ă:

La 16 aprilie 2010, SA „HDI-Gerling Industrie Versicherung” a depus cerere de chemare în judecată împotriva SRL „Goiana Petr. Co”, SRL „Verna Prim”, „Interkraan Holland BV” cu privire la recunoașterea dreptului de proprietate, anularea contractului de vânzare-cumpărare și încasarea cheltuielilor de judecată.

În motivarea acțiunii reclamantul a indicat că, clientul său, Echterhoff GmbH & CO.Kg a încheiat un contract de leasing nr. DI-522055-804286-00 din 26.06.2004 cu compania “Deutsche Leasing”, obiect al căruia a constituit excavatorul de tip Liebherr LFR, pe șine R924B, iar în scopul executării obligațiilor asumate au încheiat un contract de asigurare. Prin anexa la contractul de asigurări a 320 de mașini, Echterhoff GmbH & Co. Kg și SA „HDI Gerling

Industrie Versicherung” au inclus în lista bunurilor asigurate și excavatorul tip Liebherr LFR, pe șine R 924B, nr. de fabricație 13756 (-761), în acest sens fiind eliberat de SA „HDI-Gerling Industrie Versicherung” certificatul de asigurare nr. 1.802-20-221504 704 - 18. În calitate de riscuri de asigurare, a fost stabilit și cauza de furt.

Între 14.04.-16.04.2007 a avut loc sustragerea excavatorului sus-menționat, aflat în proprietatea Echterhoff GmbH & CO.Kg și asigurat la SA „HDI-Gerling Industrie Versicherung”.

În rezultatul acestui fapt reclamantul a deschis dosarul de daune nr. 18-22-73-07 (01-710-72572-075), și a achitat despăgubirea de asigurare în mărime de 94 502, 88 euro, care a fost depusă pe contul asiguratului la 04.07.2007.

Susține reclamantul că, din momentul achitării despăgubirii de asigurare, dreptul de proprietate asupra obiectului sustras i-a revenit SA „HDI-Gerling Industrie Versicherung”.

Totodată, din informația oferită de organele de urmărire penală din Germania, a aflat că excavatorul sustras a fost depistat în Republica Moldova, fiind înmatriculat cu drept de proprietate după SRL „Goiana Petr.Co”. Din informația Serviciului vamal al RM, excavatorul a fost importat în Republica Moldova de SRL „Verna Prim” conform DV 0074239, în baza invoice și documentelor eliberate de firma Olandeză „Interkraan Holland BV”, însă din informația pe care o deține firma Olandeză nu are nici o atribuție cu excavatorul și nu a eliberat nici un document în acest sens. Pe acest fapt, CCCEC a deschis un dosar penal nr. 2008036213 în temeiul art. 248 alin.(5) Cod penal al RM, în cadrul căruia s-a stabilit că, SRL „Verna - Prim” a utilizat documente false la vămuirea și înregistrarea excavatorului și l-a înstrăinat SRL „Goiana Petr. Co”, care exploatează excavatorul în sustragerea de nisip.

Solicită reclamantul, în temeiul art.305,320, 331 Cod civil, să fie recunoscut dreptul de proprietate al SA „HDI-Gerling Industrie Versicherung” asupra excavatorului tip Liebherr LFR, pe șine R924B, nr. de fabricație 13756 (-761) înmatriculat după SRL „Goiana Petr.Co” și anularea actelor juridice care au stat la baza dobândirii dreptului de proprietate și înmatriculării excavatorului tip Liebherr LFR, pe șine R 924B, nr. de fabricație 13756 (-761), și anume, contractul de vânzare-cumpărare nr. 22 din 16.05.2007, încheiat între SRL „Verna Prim” și SRL „Goiana Petr.Co”.

Ulterior, în cadrul examinării dosarului, SA „HDI-Gerling Industrie Versicherung” și-a concretizat cerințele, solicitând în temeiul art. art. 206, 220, 305, 320, 331, 766 Cod civil, să fie recunoscut dreptul de proprietate al SA

„HDI-Gerling Industrie Versicherung” asupra excavatorului tip Liebherr LFR, pe șine R924B, nr. de fabricație 13756 (-761) înmatriculat după SRL „Goiana Petr.Co” și anularea actelor juridice care au stat la baza dobândirii dreptului de proprietate și înmatriculării excavatorului tip Liebherr LFR, pe șine R 924B, nr. de fabricație 13756 (-761), și anume, contractul vânzare-cumpărare nr. 22 din 16.05.2007, încheiat între SRL „Verna Prim” și SRL „Goiana Petr.Co”, să fie obligat SRL „Goiana Petr.Co” să nu creeze impedimente în posesia și folosința excavatorului tip Liebherr LFR, pe șine R 924B, nr. de fabricație 13756 (-761), să fie obligat SRL „Goiana Petr.Co” să revendice reprezentantului SA „LDI Gerling Industrie Versicherung” Alexandru Sava excavatorul tip Liebnerr LFR, pe șinele R 924B, nr. de fabricație 13756 (-761), să se încaseze cheltuielile de judecată, precum și să fie dispusă executarea imediată a hotărîrii.

Prin hotărîrea Judecătoriei Economice de Circumscripție din 24 februarie 2011, acțiunea a fost admisă integral. S-a recunoscut dreptul de proprietate a SA „HDI-Gerling Industrie Versicherung” (Germania) asupra excavatorului de tip Liebherr LFR, pe șine R 924B, VIN WLHZ0761CZC013756. S-a declarat nul contractul de vânzare-cumpărare nr. 22 din 16.05.2007 încheiat între SRL „Verna Prim” și SRL „Goiana Petr.Co”. S-a obligat SRL „Goiana Petr.Co” să nu creeze impedimente SA „HDI Gerling Industrie Versicherung” în posesia și folosința excavatorului de tip Liebherr LFR, pe șine R 924B, VIN WLHZ0761CZC013756. S-a obligat SRL „Goiana Petr.Co” să transmită reprezentantului SA „HDI Gerling Industrie Versicherung”, Alexandru Sava, excavatorul de tip Liebherr LFR, pe șine R 924B, VIN WLHZ0761CZC013756. S-a încasat de la SRL „Verna Prim” și SRL „Goiana Petr.Co” în beneficiul a SA „HDI-Gerling Industrie Versicherung” cheltuielile de judecată constituite din taxa de stat achitată la depunerea cererii de chemare în judecată în mărime de 15 770 lei și cheltuieli legate de citare în sumă de 80 lei. Prin încheierea Judecătoriei Economice de Circumscripție din 24 februarie 2011, s-a respins ca fiind neîntemeiată cererea SA „HDI-Gerling Industrie Versicherung” privind executarea imediată a hotărîrii judecătorești din 24.02.2011.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 21 noiembrie 2012, a fost admis apelul declarat de către SRL „Goiana Petr.Co”, casată hotărîrea Judecătoriei Economice de Circumscripție din 24 februarie 2011, și emisă o nouă hotărîre prin care acțiunea depusă de SA „HDI-Gerling Industrie Versicherung” a fost respinsă.

Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 12 iunie 2013, a fost admis recursul declarat de către SA „HDI-Gerling Industrie Versicherung”, casată

decizia Curții de Apel Chișinău din 21 noiembrie 2012 și menținută hotărârea Judecătoriei Economice de Circumscripție din 24 februarie 2011.

Prin decizia suplimentară a Curții Supreme de Justiție din 25 septembrie 2013, a fost admisă cererea depusă de către SA „HDI-Gerling Industrie Versicherung” cu privire la emiterea unei decizii suplimentare, s-a încasat în mod solidar de la SRL „Verna Prim” și SRL „Goiana Petr.Co” în beneficiul SA „HDI-Gerling Industrie Versicherung” cheltuielile de judecată constituite din taxa de stat achitată la depunerea cererii de recurs în mărime de 22 681 lei.

La 20 ianuarie 2015, SRL „Goiana Petr.Co” a depus cerere de revizuire asupra deciziei Curții Supreme de Justiție din 12 iunie 2013 și a deciziei suplimentare din 25 septembrie 2013, solicitând admiterea cererii de revizuire, casarea deciziilor instanței de recurs cu emiterea unei noi decizii prin care cererea de recurs înaintată de către SA „HDI-Gerling Industrie Versicherung” să fie respinsă ca neîntemeiată cu menținerea în vigoare fără modificări a deciziei Curții de Apel Economice din 21 noiembrie 2012.

În motivarea cererii de revizuire, revizuiantul SRL „Goiana Petr.Co” a invocat prevederile art. 449 lit. b) Cod de procedură civilă, și anume că au devenit cunoscute unele circumstanțe sau fapte esențiale ale pricinii care nu au fost și nu au putut fi cunoscute revizuientului.

În acest sens, revizuiantul a anexat adresarea către reprezentanțele companiei LIEBHERR din 25 februarie 2013 și 14 iulie 2014 și scrisoarea semnată de către reprezentantul companiei LIEBHERR din 13 noiembrie 2014, în care se indică că în conformitate cu imaginile și informațiile pe care le-au primit de la SRL „Goiana Petr.Co” prin e-mail la data de 23 octombrie 2014, precum și cu cercetările interne ale departamentului tehnic, compania LIEBHERR susține că este vorba despre vehiculul Liebherr A 904 Li-665 cu numărul de serie 10674, precum și faptul că vehiculul a fost fabricat în anul 2001.

Revizuiantul invocă că pe parcursul examinării cauzei administrația SRL „Goiana Petr.Co” s-a adresat către compania LIEBHERR cu solicitarea de a supune cercetărilor interne excavatorul din speță și a primit răspunsul susmenționat, prin care se confirmă că excavatorul care se află în proprietatea SRL „Goiana Petr.Co” este alt excavator decât cel ce a fost sustras din proprietatea Echterhoff GmbH & CO.Kg, în perioada 14 aprilie 2007-16 aprilie 2007, respectiv prin această se demonstrează că excavatorul care se află la SRL „Goiana Petr.Co” este de tip LIEBHERR A 904 Li-665 cu numărul de serie

10674 și nu LIEBHERR R 924B cu numărul de serie 13756(-761), este fabricat în anul 2001 și nu în anul 2004.

În acest sens, revizuiantul invocă că circumstanțele noi înscrise în scrisoarea din 13 noiembrie 2014 nu au fost și nu au putut fi cunoscute de acesta, precum și faptul că a depus toate măsurile posibile pentru a afla circumstanțele date în timpul când cauza se afla la examinare, or adresarea acestora către reprezentanța companiei LIEBHERR a fost expediată încă în luna februarie 2013, fapt ce se atestă prin adresarea acestora către reprezentanțele companiei LIEBHERR din 25 februarie 2013.

La 13 martie 2015, SA „HDI-Gerling Industrie Versicherung” a depus referință la cererea de revizuire declarată de către SRL „Goiana Petr. Co”, solicitând respingerea cererii de revizuire ca neîntemeiată.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră cererea de revizuire neîntemeiată și care urmează a fi respinsă din următoarele considerente.

În conformitate cu prevederile art. 453 alin. (1), lit. a) Cod de procedură civilă – instanța de judecată, după ce examinează cererea de revizuire, emite o încheierea de respingere a cererii de revizuire, ca fiind inadmisibilă.

Astfel, potrivit art. 451 alin (1) Cod de procedură civilă, cererea de revizuire se depune în scris de persoanele menționate la art. 447, indicându-se în mod obligatoriu temeiurile consemnate la art. 449 și anexându-se probele ce le confirmă.

Revizuiantul și-a întemeiat cererea de revizuire în baza art. 449 lit. b) Cod de procedură civilă.

În conformitate cu art. 449 lit. b) Cod de procedură civilă, revizuirea se declară în cazul în care au devenit cunoscute unele circumstanțe sau fapte esențiale ale pricinii care nu au fost și nu au putut fi cunoscute revizuientului, dacă acesta dovedește că a întreprins toate măsurile pentru a afla circumstanțele și faptele esențiale în timpul judecării anterioare a pricinii.

Astfel, revizuiantul SRL „Goiana Petr. Co” întru probarea circumstanțelor și faptelor care au devenit cunoscute acestuia, a anexat la cererea de revizuire următoarele înscrisuri, adresarea Directorului General al SRL „Goiana Petr. Co”, către reprezentanța companiei LIEBHERR la București, România, din 25 februarie 2013 și 14 iulie 2014.

Prin intermediul acestor adresări revizuiantul în calitate de cumpărător a excavatorului pe roți marca Liebherr, depistând pe șasiu seria WLHZ0761CZC013756, a solicitat de la LIEBHERR, care este firmă

producătoare a acestui utilaj, să răspundă la următoarele întrebări, și anume ce tip de utilaj, anul fabricației a utilajului a cărui serie corespunde cu cea menționată de aceștia, precum și se poate modifica un excavator Liebherr, astfel încât să fie înlocuite șinele cu un sistem de deplasare pe roți.

La fel, revizuiantul a anexat la cererea de revizuire și scrisoarea semnată de către reprezentantul companiei LIEBHERR din 13 noiembrie 2014, în care se indică că în conformitate cu imaginile și informațiile pe care le-au primit de la SRL „Goiana Petr.Co”, precum și cu cercetările interne ale departamentului tehnic, compania LIEBHERR susține că este vorba despre vehiculul Liebherr A 904 Li-665 cu numărul de serie 10674, precum și faptul că vehiculul a fost fabricat în anul 2001.

Contrar normelor legale citate *supra*, revizuiantul SRL „Goiana Petr. Co” a avut posibilitatea să cunoască aceste circumstanțe, însă revizuiantul a ezitat să acționeze prompt în acest sens și să obțină informațiile de la compania LIEBHERR în cursul examinării pricinii.

Materialele dosarului atestă faptul că, circumstanțele invocate de revizuient ca fiind noi și care nu au putut fi obținute anterior și anume informația cuprinsă în scrisoarea expediată de către reprezentantul companiei LIEBHERR, reprezintă în realitate răspunsul la e-mailul, respectiv la solicitarea parvenită de la SRL „Goiana Petr.Co” la 25 februarie 2013 și 14 iulie 2014, ceea ce denotă că revizuiantul a avut posibilitatea reală de a cunoaște aceste circumstanțe anterior și suficient timp pentru de a întreprinde măsurile necesare în acest sens, ținând cont și de faptul că cererea de chemare în judecată împotriva SRL „Goiana Petr.Co”, a fost depusă la 16 aprilie 2010.

Procedura de revizuire prevăzută de art. 449-453 din Codul de procedură civilă servește scopului înlăturării lacunelor și omisiunilor justiției care urmează a fi aplicate într-o manieră compatibilă cu prevederile art. 6 paragraf 1 din Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale, fiind respectat principiul securității raporturilor juridice, care semnifică, potrivit jurisprudenței degajate de Curtea Europeană a Drepturilor Omului, între altele, că o soluție definitivă al oricărui litigiu nu urmează a fi rediscutată. Excepție de la acest principiu poate fi doar cazul când reexaminarea este necesară în virtutea circumstanțelor fundamentale și obligatorii (speța *Brumărescu contra României*, hotărârea din 28 octombrie 1999).

Securitatea juridică presupune respectarea principiului recunoscut res judecata (autoritatea lucrului judecat), care implică regula finalității hotărârilor definitive și irevocabile, adică imposibilitatea oricărei părți de a pretinde o

redeschidere a procedurilor interne privind o hotărâre judecătorească irevocabilă și obligatorie exclusiv cu scopul obținerii a unei noi examinări a pricinii în fond.

În această ordine de idei, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reține că admiterea cererii de revizuire depuse de SRL „Goiana Petr.Co” în lipsa unor circumstanțe fundamentale și obligatorii, ar însemna încălcarea principiului securității raporturilor juridice și a drepturilor celorlalte părți la un proces echitabil, garantate de art. 6 paragraf 1 din Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale.

Astfel, din considerentele menționate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge cererea de revizuire ca fiind inadmisibilă.

În conformitate cu art. 269-270, art. 453 alin. (1) lit. a) Cod de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d i s p u n e:

Se respinge ca fiind inadmisibilă cererea de revizuire depusă de Societatea cu Răspundere Limitată „Goiana Petr. Co” împotriva deciziei Curții Supreme de Justiție din 12 iunie 2013 și a deciziei suplimentară din 25 septembrie 2013, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Societatea pe Acțiuni „HDI-Gerling Industrie Versicherung” împotriva Societății cu Răspundere Limitată „Goiana Petr. Co”, Societății cu Răspundere Limitată „Verna Prim” și „Interkraan Holland BV” privind recunoașterea dreptului de proprietate, anularea contractului de vânzare-cumpărare și încasarea cheltuielilor de judecată.

Încheierea nu se supune nici unei căi de atac.

Președintele completului,

Judecătorul

Svetlana Filincova

Judecătorii

Dumitru Mardari

Tamara Chișca-Doneva

Elena Covalenco

Maria Ghervas